



ПОГОДЖЕНО  
заступник голови Кермінської районної ради  
М.П. Б.В. Руденко  
«26» січня 2015 року

### Договір оренди

частини індивідуально визначеного нерухомого майна, що належить до спільної власності територіальних громад сіл, селища та міста Кермінського району

Місто Кермінна

26 січня 2015 року

Ми, що нижче підписалися, комунальна установа «Кермінський районний будинок культури», ідентифікаційний код ЄДРПОУ 14293514, місцезнаходження якого: площа Красна, будинок 14, місто Кермінна, Луганська область, (далі – Орендодавець) в особі директора Боярська Інна Вікторівна, що мешкає по вулиці Тельмана, будинок № 143, місто Кермінна, Луганська область та діє на підставі Статуту, затвердженого рішенням Кермінської районної ради від 16 грудня 2010 року, з одного боку, та Приватне підприємство «Галеон Тревел Схід», ідентифікаційний код ЄДРПОУ 35968205, місцезнаходження якої: провулок Октябрський, будинок 4, місто Кермінна, Луганської області (далі - Орендар) в особі директора Кладко Володимир Миколайович, який діє на підставі Статуту, з іншого боку, уклали цей Договір про наведене нижче:

#### 1. Предмет Договору

1.1. Орендодавець передає, а Орендар приймає в строкове платне користування частину вбудованого нежитлового приміщення, що належить до спільної власності територіальних громад сіл, селища та міста Кермінського району (далі - Майно) площею 13,7 кв.м, розміщене за адресою: місто Кермінна, вулиця Титова, будинок 7, що перебуває на балансі комунальної установи «Кермінський районний будинок культури», вартість якого визначена згідно зі звітом про оцінку вартості Майна станом на «31» грудня 2014 року і становить за незалежною експертною оцінкою 41370,00 грн. (Сорок одна тисяча триста сімдесят грн. 00 коп)

1.2. Майно передається в оренду з метою розміщення офісу.

1.3. Стан Майна на момент укладення договору не потребує поточного та капітального ремонту.

#### 2. Умови передачі орендованого майна Орендарю

2.1. Орендар вступає у строкове платне користування Майном у термін, указаний у Договорі, але не раніше дати підписання Сторонами цього Договору та акта приймання-передавання Майна.

2.2. Передача Майна в оренду не тягне за собою виникнення в Орендаря права власності на це Майно. Власником Майна залишаються територіальні громади сіл, селища та міста Кермінського району, а Орендар користується ним протягом строку оренди.

2.3. Передача Майна в оренду здійснюється за вартістю, визначеною у звіті про незалежну оцінку, складеному за Методикою оцінки.

2.4. Обов'язок щодо складання акта приймання-передавання покладається на Орендодавця.

#### 3. Орендна плата

3.1. Орендна плата визначається на підставі Методики розрахунку орендної плати і пропорції її розподілу за майно спільної власності територіальних громад сіл, селища та міста Кермінського району і становить без ПДВ за перший місяць оренди – січень 2015 року 517,13 грн. (П'ятсот сімнадцять гривень 13 коп.)

3.2. Нарахування ПДВ на суму орендної плати здійснюється у порядку, визначеному законодавством.

3.3. Орендна плата за кожний наступний місяць визначається шляхом коригування орендної плати за попередній місяць на індекс інфляції за наступний місяць.

3.4. У разі користування Майном протягом неповного календарного місяця (першого та/або останнього місяців оренди) добова орендна плата за дні користування визначається згідно з чинною Методикою розрахунку на основі орендної плати за відповідні місяці пропорційно дням користування.

3.5. Розмір орендної плати переглядається на вимогу однієї із Сторін у разі зміни Методики її розрахунку, істотної зміни стану об'єкта оренди з незалежних від Сторін причин та в інших випадках, передбачених чинним законодавством.

3.6. Орендна плата перераховується Орендарю щомісяця не пізніше 15 числа місяця відповідно до пропорцій розподілу, установлених Методикою розрахунку і чинних на кінець періоду, за який здійснюється платіж.

3.7. Орендна плата, перерахована несвоєчасно або не в повному обсязі, підлягає індексації і стягується з Орендаря у визначеному пунктом 3.6 у співвідношенні відповідно до чинного законодавства України з урахуванням пені в розмірі 0,05 % облікової ставки НБУ на дату нарахування пені від суми заборгованості за кожний день прострочення, включаючи день оплати.

3.8. У разі, якщо на дату сплати орендної плати заборгованість за нею становить загалом не менше ніж три місяці, Орендар також сплачує штраф у розмірі 10 % від суми заборгованості.

3.9. Зайва сума орендної плати, що надійшла Орендарю, підлягає заліку в рахунок подальших платежів.

3.10. Зобов'язання Орендаря за сплатою орендної плати забезпечуються у вигляді завдатку в розмірі не меншому, ніж орендна плата за перший (базовий) місяць оренди, який вноситься в рахунок плати за останній місяць оренди.

3.11. У разі припинення (розірвання) Договору оренди Орендар сплачує орендну плату до дня повернення Майна за актом приймання-передавання включно. Закінчення строку дії Договору оренди не звільняє Орендаря від обов'язку сплатити заборгованість за орендною платою, якщо така виникла, у повному обсязі, урахувавши санкції, Орендарю.

#### **4. Використання амортизаційних відрахувань і відновлення орендованого Майна**

4.1. Передбачені законодавством амортизаційні відрахування на орендоване Майно нараховуються його Балансоутримувачем і використовуються на повне відновлення орендованих основних фондів.

4.2. Поліпшення орендованого Майна, здійснені за рахунок амортизаційних відрахувань, є спільною власністю територіальних громад сіл, селища та міста Кременського району.

4.3. Відновлення орендованого Майна здійснюється Орендарем відповідно до пунктів 5.5, 5.8, 6.4 цього Договору.

4.4. Для отримання згоди Орендодавця на здійснення поліпшень Орендар подає заяву і матеріали відповідно до чинного законодавства України.

#### **5. Обов'язки Орендаря**

Орендар зобов'язується:

5.1. Використовувати орендоване Майно відповідно до його призначення та умов цього Договору.

5.2. Протягом місяця після підписання Договору внести завдаток, передбачений цим Договором. Завдаток стягується Орендарю у співвідношенні, визначеному у пункті 3.6 цього Договору. Після закінчення основного строку Договору оренди здійснюється перерахування орендної плати за останній місяць (останні місяці) з урахуванням внесеного Орендарем

завдатку. У разі порушення Орендарем зобов'язання зі сплати орендної плати він має відшкодувати Орендарю збитки в сумі, на яку вони перевищують розмір завдатку. Якщо в разі дострокового припинення Договору за згодою Сторін сума сплачених орендних платежів і завдатку перевищить передбачені Договором платежі за період фактичної оренди, то це перевищення розглядається як зайва сума орендної плати (див. п. 3.9 цього Договору).

5.3. Своєчасно й у повному обсязі сплачувати орендну плату.

5.4. Забезпечувати збереження орендованого Майна, запобігати його пошкодженню і псуванню, тримати Майно в порядку, передбаченому санітарними нормами та правилами пожежної безпеки, підтримувати орендоване Майно в належному стані, не гіршому, ніж на момент передачі його в оренду, з врахуванням нормального фізичного зносу, здійснювати заходи протипожежної безпеки.

5.5. Забезпечити Орендодавцю і Балансоутримувачу доступ на об'єкт оренди з метою перевірки його стану і відповідності напряму використання за цільовим призначенням, визначеному цим Договором.

5.6. У разі виникнення загрози або настання надзвичайних ситуацій, пов'язаних з природною стихією: ураган, землетрус, великий снігопад, ожеледиця тощо, надавати своїх працівників для їх попередження та ліквідації наслідків.

5.7. Своєчасно здійснювати за власний рахунок капітальний, поточний та інші види ремонтів орендованого Майна. Ця умова Договору не розглядається як дозвіл на здійснення поліпшень орендованого Майна і не тягне за собою зобов'язання Орендодавця щодо компенсації вартості поліпшень.

У разі, якщо Орендар подає заяву на погодження Орендодавцем здійснення невід'ємних поліпшень орендованого Майна, він зобов'язаний надати експертний висновок на проектно-кошторисну документацію на здійснення невід'ємних поліпшень.

5.8. Протягом місяця після укладення цього Договору застрахувати орендоване Майно не менше, ніж на його вартість за звітом про оцінку на користь Орендодавця, який несе ризик випадкової загибелі чи пошкодження об'єкта оренди, у порядку, визначеному законодавством, і надати орендодавцю копії страхового полісу і платіжного доручення. Постійно поновлювати договір страхування таким чином, щоб увесь строк оренди Майно було застрахованим.

5.9. Щомісяця до 15 числа надавати Орендодавцеві інформацію про перерахування орендної плати за попередній місяць (копію платіжного доручення з відміткою обслуговувального банку про перерахування орендної плати). На вимогу Орендодавця проводити звіряння взаєморозрахунків по орендних платежах і оформляти відповідні акти звіряння.

5.10. У разі припинення або розірвання Договору повернути Орендодавцеві орендоване Майно в належному стані, не гіршому, ніж на момент передачі його в оренду, з урахуванням нормального фізичного зносу, та відшкодувати Орендодавцеві збитки в разі погіршення стану або втрати (повної або часткової) орендованого Майна з вини Орендаря.

5.11. Здійснювати витрати, пов'язані з утриманням орендованого Майна. Протягом 15 робочих днів після підписання цього Договору укласти з Балансоутримувачем орендованого Майна договір про відшкодування витрат Балансоутримувача на утримання орендованого Майна та надання комунальних послуг Орендарю.

5.12. Нести відповідальність за дотримання правил експлуатації інженерних мереж, пожежної безпеки і санітарії в приміщеннях згідно із законодавством.

5.13. У разі зміни рахунку, назви підприємства, телефону, юридичної адреси повідомляти про це Орендодавця у тижневий строк.

5.14. Здавати Майно в суборенду забороняється.

## **6. Права Орендаря**

Орендар має право:

- 6.1. Використовувати орендоване Майно відповідно до його призначення та умов цього Договору.
- 6.2. За згодою Орендодавця проводити заміну, реконструкцію, розширення, технічне переозброєння орендованого Майна, що зумовлює підвищення його вартості.
- 6.3. Ініціювати списання орендованого Майна Балансоутримувачем.
- 6.4. Самостійно розподіляти доходи, отримані в результаті використання орендованого Майна, створювати спеціальні фонди (розвитку виробництва, соціально-культурних заходів тощо).

## **7. Обов'язки Орендодавця**

Орендодавець зобов'язується:

7.1. Передати Орендарю в оренду Майно згідно з цим Договором за актом приймання-передавання майна, який підписується одночасно з цим Договором, а в разі оренди нерухомого Майна на строк не менше ніж три роки — після державної реєстрації Договору.

7.2. Не вчиняти дій, які б перешкоджали Орендарю користуватися орендованим Майном на умовах цього Договору.

7.3. У випадку реорганізації Орендаря до припинення чинності цього Договору переукласти цей Договір на таких самих умовах з одним із правонаступників, якщо останній згоден стати Орендарем.

7.4. У разі здійснення Орендарем невід'ємних поліпшень орендованого Майна орендодавець зобов'язаний здійснювати контроль за здійсненням таких поліпшень.

Договір може містити або не містити зобов'язання Орендодавця щодо відшкодування поліпшень Майна.

7.5. Відшкодувати Орендарю у разі приватизації орендованого Майна вартість зроблених останнім невідокремлюваних поліпшень орендованого Майна, за наявності згоди Орендодавця на такі поліпшення в межах збільшення вартості орендованого Майна в результаті таких поліпшень.

## **8. Права Орендодавця**

Орендодавець має право:

8.1. Контролювати наявність, стан, напрями та ефективність використання Майна, переданого в оренду за цим Договором.

8.2. Виступати з ініціативою щодо внесення змін до цього Договору або його розірвання у разі погіршення стану орендованого Майна внаслідок невиконання або неналежного виконання умов цього Договору.

8.3. Здійснювати контроль за станом Майна шляхом візуального обстеження зі складанням акта обстеження.

## **9. Відповідальність і вирішення спорів за Договором**

9.1. За невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цим Договором Сторони несуть відповідальність згідно з чинним законодавством України.

9.2. Орендодавець не відповідає за зобов'язаннями Орендаря. Орендар не відповідає за зобов'язаннями Орендодавця, якщо інше не передбачено цим Договором. Орендар відповідає за своїми зобов'язаннями і за зобов'язаннями, за якими він є правонаступником, виключно власним майном. Стягнення за цими зобов'язаннями не може бути звернене на орендоване державне Майно.

9.3. Спори, які виникають за цим Договором або в зв'язку з ним, не вирішені шляхом переговорів, вирішуються в судовому порядку.

## 10. Строк чинності, умови зміни та припинення Договору

10.1. Цей Договір укладено строком на 2 (два) роки 11 місяців, що діє з «26» січня 2015 року до «26» грудня 2017 року включно.

10.2. Умови цього Договору зберігають силу протягом усього строку цього Договору, у тому числі у випадках, коли після його укладення законодавством встановлено правила, що погіршують становище Орендаря, а в частині зобов'язань Орендаря щодо орендної плати — до виконання зобов'язань.

10.3. Зміни до умов цього Договору або його розірвання допускаються за взаємної згоди Сторін. Зміни, що пропонуються внести, розглядаються протягом одного місяця з дати їх подання до розгляду іншою Стороною.

10.4. У разі відсутності заяви однієї із Сторін про припинення цього Договору або зміну його умов після закінчення строку його чинності протягом одного місяця Договір вважається продовженим на той самий строк і на тих самих умовах, які були передбачені цим Договором. Зазначені дії оформляються додатковим договором, який є невід'ємною частиною Договору при обов'язковій наявності дозволу органу, уповноваженого управляти об'єктом оренди.

10.5. Реорганізація Орендодавця або перехід права власності на орендоване Майно третім особам не є підставою для зміни або припинення чинності цього Договору, і він зберігає свою чинність для нового власника орендованого Майна (його правонаступників), за винятком випадку приватизації орендованого Майна Орендарем.

10.6. Чинність цього Договору припиняється внаслідок:

закінчення строку, на який його було укладено;

приватизації орендованого майна Орендарем;

загибелі орендованого Майна;

достроково за взаємною згодою Сторін або за рішенням суду;

банкрутства Орендаря;

ліквідації Орендаря — юридичної особи.

10.7. У разі припинення або розірвання Договору поліпшення орендованого Майна, здійснені Орендарем за рахунок власних коштів, які можна відокремити від орендованого Майна не завдаючи йому шкоди, є власністю Орендаря, а невід'ємне поліпшення — власністю Орендодавця.

10.8. Вартість невід'ємних поліпшень орендованого Майна, здійснених Орендарем за згодою Орендодавця, компенсується Орендодавцем після припинення (розірвання) Договору оренди або не підлягає компенсації.

10.9. У разі припинення або розірвання цього Договору Майно протягом трьох робочих днів повертається Орендарем Орендодавцю.

У разі, якщо Орендар затримав повернення Майна, він несе ризик його випадкового знищення або випадкового пошкодження.

10.10. Майно вважається поверненим Орендодавцю з моменту підписання Сторонами акта приймання-передавання. Обов'язок щодо складання акта приймання-передавання про повернення Майна покладається на Орендаря.

10.11. Якщо Орендар не виконує обов'язку щодо повернення Майна, Орендодавець має право вимагати від Орендаря сплати неустойки у розмірі \_ за користування Майном за час прострочення.

10.12. Взаємовідносини Сторін, не врегульовані цим Договором, регулюються чинним законодавством України.

10.13. Цей Договір укладено в 4 (чотирьох) примірниках, кожен з яких мають однакову юридичну силу, по два примірника кожній стороні.

### 11. Платіжні та поштові реквізити Сторін

**Орендодавець:** Комунальна установа «Кремінський районний будинок культури», адреса: Луганська область, місто Кремінна, площа Красна, будинок №14, реєстраційний рахунок 35429201044207, в УДКСУ в Кремінському районі Луганської області, код ЄДРПОУ 14293514, МФО 804013

**Орендар:** Приватне підприємство «Галеон Тревел Схід», адреса: провулок Октябрьський, будинок 4, місто Кремінна, Луганської області розрахунковий рахунок 26002060437041 в ЛФ Приватбанк, код ЄДРПОУ 35968205, МФО 304795

### 12. Додатки

Додатки до цього Договору є його невід'ємною і складовою частиною. До цього Договору додаються:

- розрахунок орендної плати;
- звіт про оцінку Майна, що передається в оренду;
- акт приймання-передавання орендованого Майна;



І.В. Боярська



В.М. Кладко

Орендна плата за  
місяць

517,13

Директор

І.В. Боярська

Головний бухгалтер

В.М. Кладко

Приватбанк

Розрахунок №1

3-19-03

# Розрахунок

орендної плати згідно оціночної вартості вбудованого нежитлового приміщення  
за адресою м.Кремінна, вул.Титова,7

орендарю ПП "Галеон Тревел Схід"

Орендар

ПП "Галеон Тревел Схід"

Об'єкт оренди

нежитлове вбудоване приміщення  
за адресою м.Кремінна,  
вул.Титова,7

Орендована площа

13,7 кв.м.

Оціночна вартість

41 370,00 грн

Орендна ставка

15

Орендна плата за  
місяць

517,13 грн

Директор

І.В. Боярська

Головний бухгалтер

Н.І. Разлуцька



Виконавець  
Разлуцька Н.І.  
3-19-68

АКТ  
приймання-передачі частини вбудованого нежитлового приміщення

м. Кременна

«26» 01 2015 р.

Комунальна установа «Кременський районний будинок культури», ідентифікаційний код ЄДРПОУ 14293514, місцезнаходження якого: площа Красна, будинок 14, місто Кременна, Луганська область, (далі – Орендодавець) в особі директора Боярської Інни Вікторівни, що мешкає по вулиці Тельмана, будинок № 143, місто Кременна, Луганська область та діє на підставі Статуту, затвердженого рішенням Кременської районної ради від 16 грудня 2010 року, з одного боку, та Приватне підприємство «Галеон Тревел Схід», ідентифікаційний код ЄДРПОУ 35968205, місцезнаходження якої: провулок Октябрський, будинок 4, місто Кременна, Луганської області (далі - Орендар) в особі директора Кладко Володимира Миколайовича, який діє на підставі Статуту приймає в строкове платне користування частину вбудованого нежитлового приміщення, що належить до спільної власності територіальних громад сіл, селища та міста Кременського району (далі - Майно) площею 13,7 кв.м, розміщене за адресою: місто Кременна, вулиця Титова, будинок 7, що перебуває на балансі комунальної установи «Кременський районний будинок культури», вартість якого визначена згідно зі звітом про оцінку вартості Майна станом на «31» грудня 2014 року і становить за незалежною експертною оцінкою 41370,00 грн. (Сорок одна тисяча триста сімдесят грн. 00 коп)

Майно передається в оренду з метою розміщення офісу.

Адреса будинку, в якому знаходиться приміщення, що орендується: м.Кременна, вул.Титова, буд.7.

Загальна площа приміщення, що орендується: 13,7 кв. м.

Поверх перший.

Стан приміщення, що орендується, на момент передачі в орендне користування: задовільний.

Орендар не має претензій до стану орендованого Приміщення.



Від ОРЕНДАРЯ:

В.М. Кладко

Від ОРЕНДОДАВЦЯ:

І.В. Боярська

М.П.

